

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>esCH</b><br/>Secrétariat<br/>Annonce publique de la séance :<br/>le 23 janvier 2026<br/>Convocation des conseillers :<br/>le 23 janvier 2026</p>  | <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>Délibération du Conseil Communal de la ville<br/>d'Esch-sur-Alzette</b> </div> <p style="text-align: center;"><u>Séance du 30 janvier 2026</u></p> <p>Présents : Christian Weis, Bourgmestre, Pierre-Marc Knaff, André Zwally, Meris Sehovic, Bruno Cavaleiro, Echevins, Ben Funck, Steve Faltz, Liz Braz, Enesa Agovic, Pascal Bermes, Joy Weyrich, Marc Baum, Bernard Schmit, Tammy Anna Broers, Dejvid Ramdedovic, Aldin Avdic, Conseillers, Jean-Paul Espen, Secrétaire général<br/>Excusés : Mandy Ragni, Daliah Scholl, Sacha Pulli, Conseillers</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Le Conseil Communal;

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Objet : 4.4. Convention avec l'association Transition Minett ;<br/>avenant pour l'année 2026 ; décision</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Considérant qu'il s'agit d'un avenant à la convention conclue entre l'Administration communale de la Ville d'Esch-sur-Alzette et l'association sans but lucratif TRANSITION MINETT ASBL ;

Considérant que la Ville d'Esch-sur-Alzette et l'Association ont conclu, le 11 décembre 2015, une convention dans le cadre de l'organisation de divers projets à caractère écologique, social et économique sur le territoire de la Ville ;

Considérant que, conformément à l'article 3.1.1. de ladite convention, les Parties ont décidé de fixer la participation financière de la Ville annuellement par voie d'avenant ;

Considérant que, en vue de la mise en œuvre des projets proposés par l'Association, l'octroi d'un subside d'un montant de 763.144,08 EUR est envisagé pour l'année 2026 ;

Considérant que les Parties ont dès lors convenu de ce qui suit :

### **Article unique - Participation financière accordée par la Ville**

L'alinéa 1er de l'article 3.1.2. est reformulé comme suit :

*« Pour l'année budgétaire 2026 et au vu des projets actuellement en cours, la Ville accorde à l'Association une subvention d'un montant de 763.144,08 € (sept cent soixante-trois mille cent quarante-quatre euros et huit centimes). »*

Vu la procuration remise par Madame la conseillère communale Mandy Ragni, donnant délégation pour voter à sa place à Monsieur l'échevin Meris Sehovic ;

Vu la procuration remise par Monsieur le conseiller communal Sacha Pulli, donnant délégation pour voter à sa place à Monsieur le conseiller communal Steve Faltz ;

Vu la loi communale du 13 décembre 1988 telle qu'elle a été modifiée par la suite;

Sur la proposition du collège des bourgmestre et échevins, et après en avoir délibéré conformément à la loi communale,

**approuve  
à l'unanimité**

l'avenant à la convention entre l'Administration communale de la Ville d'Esch-sur-Alzette et l'association sans but lucratif TRANSITION MINETT ASBL.

La présente délibération est un acte soumis à une transmission obligatoire.

en séance

date qu'en tête

Suivent les signatures

Esch-sur-Alzette, le 11/02/2026  
Pour expédition conforme,  
Le secrétaire général      Bourgmestre